

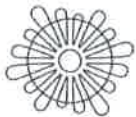
Odjel za talijanistiku

KLASA: 602-04/22-08/09

URBROJ: 2198-1-79-43/22-05-02

RED PREDAVANJA
za I. (prvi) semestar dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija
Prevoditeljski studij talijanistike
na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022./2023.

Šifra predmeta	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi
			P	S	V	
A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
TAD418	Prof.dr. sc. Iva Grgić Maroević	Prijevodne teorije	30			3
TAD411	Ana Maroević, prof., viša lektorica	Prevođenje s talijanskog na hrvatski 1			30	3
TAD412	Manuela Kotlar, prof., viša lektorica	Prevođenje s hrvatskog na talijanski 1			30	3
TAD502	Prof.dr.sc. Nedjeljka Balić-Nižić / Doc. dr. sc. Nikolina Gunjević Kosanović	Povijest suvremene talijanske književnosti	15	15		3
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.						
B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
TAD505	Doc.dr.sc. Nikolina Gunjević Kosanović	Egzil i migracije u talijanskoj književnosti	15	15		3
TAD404	Izv.prof.dr.sc. Irena Marković	Psiholingvistika*	30			3
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog ili drugih studija kojim/a se stječe najmanje 3 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota. * Psiholingvistika je u paketu kolegija za stjecanje nastavničkih kompetencija.						
C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij/e s matičnog, odnosno kolegije iz ponude drugih studija kojima se stječe/u 3 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota.						
Bilješka: Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 15 boda/ova.						
D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH STUDIJA:						
TAD404	Izv.prof.dr.sc. Irena Marković	Psiholingvistika*	30			3
(* Psiholingvistika je u paketu kolegija za stjecanje nastavničkih kompetencija.)						



Sveučilište u Zadru
Universitas Studiorum
Jadertina | 1396 | 2002 |

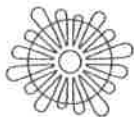
M. P.

Zadar, 21. rujna 2022.



izv. prof. dr. sc. Irena Marković

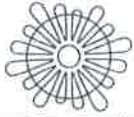
pročelnica



Odjel za talijanistiku
KLASA: 602-04/22-08/09
URBROJ: 2198-1-79-43/22-05-02

RED PREDAVANJA
za II. (drugi) semestar dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija
Prevoditeljski studij talijanistike
na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022./2023.

Šifra predmeta	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi
			P	S	V	
A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
TAD415	Doc.dr.sc. Sandra Milanko	Suvremeni pristupi prevođenju	15	15		3
TAD413	Prof.dr.sc. Iva Grgić Maroević	Talijansko-hrvatsko književno prevođenje	30			3
TAD411	Ana Maroević, prof., viša lektorica	Prevođenje s talijanskog na hrvatski 2			30	3
TAD412	Manuela Kotlar, prof., viša lektorica	Prevođenje s hrvatskog na talijanski 2			30	3
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija. (*Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija)						
A1) PROGRAM ZA STJECANJE NASTAVNIČKIH KOMPETENCIJA:						
Bilješka: Studenti/ce nastavničkog/ih usmjerenja upisuju, slušaju i polažu predmete iz Programa za stjecanje nastavničkih kompetencija prema Redu predavanja Programa za stjecanje nastavničkih kompetencija u zimskom/ljetnom semestru jednopredmetnih i dvopredmetnih diplomskih sveučilišnih studija na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022./2023. Tijekom studija studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C), upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti pedagoško-psihološko-didaktičko-metodičke predmete čiji zbroj iznosi 60 ECTS bodova.						
B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
TAD407	Izv.prof.dr.sc. Irena Marković	Kontrastivna lingvistika*	15	15		3
TAD409	Izv.prof.dr.sc. Irena Marković	Dijalektologija	15	15		3
TAD410	Doc.dr.sc. Boško Knežić	Postmodernizam u talijanskoj književnosti	15	15		3
TAD402	Prof. dr. sc. Nedjeljka Balić-Nižić/ Doc.dr.sc. Boško Knežić; Doc.dr.sc. Ana Bukvić	Književnost u Dalmaciji talijanskog jezičnog izraza	15	15		3
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 3 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota. * Kontrastivna lingvistika je u paketu kolegija za stjecanje nastavničkih kompetencija.						
C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij/e iz ponude drugih studija kojima se stječe/u 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota.						
Bilješka: Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 15 boda/ova.						
D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH STUDIJA:						



Sveučilište u Zadru
Universitas Studiorum
Jadertina | 1396 | 2002 |


TAD413	Prof.dr.sc. Iva Grgić Maroević	Talijansko-hrvatsko književno prevođenje	30			3
TAD407	Izv.prof.dr.sc. Irena Marković	Kontrastivna lingvistika*	15	15		3
* Kontrastivna lingvistika je u paketu kolegija za stjecanje nastavnčkih kompetencija.						

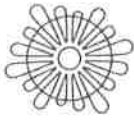
M. P.

Zadar, 21. rujna 2022.



izv. prof. prof. dr. sc. Irena Marković

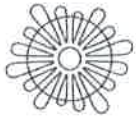

pročelnica



Odjel za talijanistiku
KLASA: 602-04/22-08/09
URBROJ: 2198-1-79-43/22-05-02

RED PREDAVANJA
za III. (treći) semestar dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija
Prevoditeljski studij talijanistike
na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022./2023.

Šifra predmeta	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi
			P	S	V	
A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
TAD 419	Prof. dr. sc. Iva Grgić Maroević / Matea Maglica mag. philol.ital., asistentica	Terminologija i prevođenje	15	15		3
TAD416	Prof.dr.sc. Iva Grgić Maroević	Povijest prevođenja	30			3
TAD411	Manuela Kotlar, prof., viša lektorica	Prevođenje s talijanskog na hrvatski 3			30	3
TAD412	Mirta Tomas prof., viša predavačica / Karmen Tolić, mag. philol. ital.	Prevođenje s hrvatskog na talijanski 3			30	3
TAD401	Doc.dr.sc. Ana Bukvić	Metode interpretacije dubinskih sekcija iz talijanske književnosti (dds)*	15	15		3
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija. *Kolegij Metode interpretacije dubinskih sekcija iz talijanske književnosti je u paketu kolegija za stjecanje nastavničkih kompetencija.						
B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.						
C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij/e iz ponude drugih studija kojima se stječe/u 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota.						
Bilješka: Studenti/ce su dužni/e, držeci se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 15 boda/ova.						
D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH STUDIJA:						
TAD416	Prof.dr.sc. Iva Grgić Maroević	Povijest prevođenja	30			3



Sveučilište u Zadru
Universitas Studiorum
Jadertina | 1396 | 2002 |

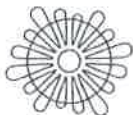
M. P.

Zadar, 21. rujna 2022.



izv. prof. dr. sc. Irena Marković

pročelnica



Odjel za talijanistiku
KLASA: 602-04/22-08/09
URBROJ: 2198-1-79-43/22-05-02

RED PREDAVANJA
za IV. (četvrti) semestar dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija
Prevoditeljski studij talijanistike
na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022./2023.

Šifra predmeta	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi
			P	S	V	
A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
	Mentor/ica	Diplomski rad		220		13
		Stručna praksa			30	2
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija. Dio opterećenja diplomskog rada (2 ECTS boda) studenti ostvaruju stručnom praksom.						
B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.						
C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij/e iz ponude drugih studija kojima se stječe/u 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota.						
Bilješka: Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 15 boda/ova.						
D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH STUDIJA:						

M. P.

Zadar, 21. rujna 2022.



izv. prof. dr. sc. Irena Marković


pročelnica